解放日報

今日出版一大張 第五〇一號 中華民國卅一年十月一日

本期零售五角 每月十二元 三月卅四元 半年六十三元 全年一百廿元 社址：延安

西北三分店店產出售啓事

本店奉命結束營業，擬將房產出售，欲購者請駕臨南門外本店接洽

尋人啓事

柳槐三、劉可夫二位學兄：由漢口分別已四年有餘，再未通信，據友人說二兄已參加八路軍工作，到現在未見回信，亦不知二位住何處，請見報後速來回信，以免懸念，並有同志知其下落者，通知本人，為深感謝。來信寄交延安新市場德合商店三號張寶山收轉。

王志超 九月廿八日

援救斯城市郊戰鬥 紅軍猛攻敵側翼

卡巧列諾以南展開激戰 北高加索守軍順利出擊

【路透社莫斯科廿九日電】路透社特派員金氏報導謂：斯大林格勒西北部沿頓河的草原上，正進行着劇烈的戰鬥。由北面來的紅軍已突破一月前德軍渡過頓河河曲後所建立的強大防綫。此地區正進行着巨大的戰爭競賽。最大的問題就是：德軍在廣大戰綫上到達伏爾加河以前，蘇軍能否切斷德援軍到達斯大林格勒所經過的交通綫。

【路透社斯托哥爾姆三十日電】路透社特派訪員稱：星期二夜，莫斯科訊：鐵木辛哥部隊由西北救援斯大林格勒，已抵達卡巧列諾以下之頓河地區（德軍在河邊之主要據點）。攻勢之面積頗寬，即沿所謂德國「鐵拴」綫，由卡巧列諾至斯大林格勒以北，伏爾加河上之杜波夫卡，倘蘇元帥能沿頓河東岸堅持前進，則德軍之左翼供應綫會被切斷，並使整個側翼有被從後方包抄的危險。前進之蘇聯部隊，由克列特斯卡雅附近仍然堅守頓河西面橋頭據點之紅軍協助。德軍力圖在他們被迫放棄其冒險之前，擊破駐防軍之抵抗。

【合衆社莫斯科廿九日電】鐵木辛哥元帥所部於大羣飛機掩護坦克軍掩護之下，正擺毀自頓河至伏爾加河五十里戰綫間之德軍，並逐漸迫使德軍後撤。據前綫訊：頓河西岸之蘇軍，正企圖楔入該區之德軍陣地，俾切斷斯大林格勒納粹部隊之增援及補給綫。

【路透社倫敦廿九日電】據柏林傳來消息，德國軍界承認：蘇軍已渡過伏爾加河。柏林方面承認伏爾加河不在德軍控制之下。

【合衆社莫斯科廿九日電】莫次多克西前綫消息：德國新的有力進攻，遭遇頑強抵抗。德軍雖不顧重大損失，在該地亦未得有絲毫進展。蘇軍在北高加索及諾沃羅西斯克東南，不僅阻止德軍，且進行一系列反攻，突入敵軍陣地，繼續順利發展。

【合衆社倫敦廿九日電】交換電訊社莫斯科訊：德國坦克二百輛昨襲莫次多克區，突入蘇軍防綫，惟其步兵之聯系被截斷，致被擊退。

【路透社訪員金氏報導】紅軍並未曾設想德軍對斯大林格勒的壓迫會很早的放鬆。因德軍深知他們能否佔領該城，可能成為戰爭的轉捩點。敵軍於蘇聯南部集中五十到一百師的軍力，猛烈襲擊蘇軍防綫。斯大林格勒之戰鬥，已達到新的頂點。而傷亡程度打破以前所有紀錄。在特勒克河流域南翼以及諾沃羅西斯克後面之黑海海岸地帶，雖德軍屍體堆積如山，亦不能前進。至於所有其他地區：沃羅涅茲、爾熱夫、西北前綫與辛雅維諾之戰鬥，並無停頓之狀態。雙方皆不許對方休息，紅軍更不會讓對方休息。最近二十四小時已證明此等地區的戰鬥益趨緊張，雙方互有得失。真理報稱：「冬季日益迫近，蘇聯，我們國家切身的第二個戰爭多季，充滿着艱苦但引導到勝利的多季。」

斯城市區郊外 激戰繼續進行

【合衆社莫斯科廿九日電】據紅星報載稱：德軍一師昨日進攻斯大林格勒之東北城郊，蘇軍阻止了其主力進犯，惟德機械化部隊仍攻入守軍防綫工事，並獲援軍繼續前進。德軍盤踞若干有利據點後，乃開始轟炸伏爾加河渡河部隊。斯大林格勒西北，蘇軍仍保有主動權，繼續向德軍左翼積極進攻，結果在廣大戰綫上進行強力反攻，突入防綫並佔領重要高地，有包圍若干蘇聯部隊之危險。其後蘇軍突入若干德軍佔據之高地，使德軍不克穩定其所佔陣地，街市失而復得者，甚至一日之間達四次之多。在某些小街上，德軍於血戰後獲得前進，但蘇軍連夜反攻，恢復陣地，擊斃德軍四百，擊毀裝甲車十八輛。

【路透社莫斯科廿九日電】

蘇聯公報

【塔斯社莫斯科九月廿九日電】蘇聯情報局九月廿九日黃昏公報：

斯大林格勒地區

繼續猛烈戰鬥，在空軍協助下，德坦克與步兵數百向斯城西北郊我陣地接二連三發動攻勢，然一切進攻均被擊退，敵方損失慘重。我軍在該處仍堅守其原來陣地。一日間，德坦克廿九輛被毀，德官兵一千五百餘人被殲。德軍在某高地交戰中，損失特重，該高地進口處遺屍約七百具。蘇空軍毀德飛機三架、坦克八輛、卡車廿輛、油車三輛、軍火庫一處。伏爾加河海軍船隻用大炮轟潰德步兵約二營，其中部份被殲。

斯大林格勒西北

我軍舉行主動戰，在三日的激烈交戰中，紅軍某隊擊傷或燒毀德坦克四十九輛，擊毀大炮八尊、迫擊炮廿三尊，斃德官兵約二千人。

莫次多克地區

我某部隊擊退敵人數次進攻，德坦克十一輛被毀，斃德匪徒三百七十人。

【路透社莫斯科廿九日電】蘇聯今日補充公報稱：廿八日斯大林格勒我軍繼續與敵猛烈作戰，殲敵甚衆，並擊毀敵坦克二百。斯城西北我軍稍有進展，衝入敵方陣地，奪獲步槍廿支。莫次多克區我軍與敵坦克車隊步兵隊堅強作戰，敵數度進犯均被擊退，毀敵坦克車六輛。中路我軍獲取優勢地位，敵圖反攻，旋為我軍擊退，敵方損失官兵八百人，坦克車十八輛。

社論

敵寇驅使人民進行長期戰

——評敵中央協力會議——

自敵寇佔領南洋以後，大規模的軍事行動暫時告一段落，乃從政治、經濟等方面積極鞏固它在佔領區的統治和掠奪。在日本國內，敵寇也採取了一連串的措施，如大政翼贊會的改組、「行政簡素化」、中央及地方行政機構的調整與改革、經濟統制與生產的強化、防衛體制的建立等等，更進一步強化法西斯的統治。這都是為了積蓄力量，準備新的冒險，並防備將來同盟國的反攻而進行的。作為敵寇法西斯統治工具、自上而下地動員民衆的機關——中央協力會議，當然為敵寇所重視，並盡量發揮其作用。

因此，這次第三屆中央協力會議有一些和過去不同的特點。

首先，敵寇加強了這次會議議員的人選，網羅了各方面和民衆直接有着聯系的人物。在全體議員二百二十二人中，新人佔一百六十八名，為總數百分之七十六弱。從地方上遴選的一百十六名議員中，大多皆為負有聲望的「國民生活之實踐家」。在與產業界有關的三十六名議員中，多為資產階級的直接代表，各產業統制會（如鐵礦、造船、礦產、石炭、汽車等統制會）以及多數大產業會社（如三菱重工業、住友礦產、日本電氣、日本郵船、帝國石油、日清紡織、川崎飛機、石原產業等會社）的首腦均被邀請參加；而官辦的工農團體（如產業報國會、海運報國團、農業報國聯盟等）的頭目，也在遴選之列。這是前兩屆中央協力會議所不及的地方。

其次，就會議的內容來看，敵寇這次提出了重大的中心任務。據同盟社所傳消息，這次會議討論的中心問題有三：即（一）加強思想戰；（二）確立國民組織；（三）徹底實行國防生活。總之，即為如何「整備國內體制以貫徹大東亞戰爭」。換句話說，就是要從精神上、物質上繼續深入地進行全國總動員，並確立適當的國民組織來保證動員的實現，以進行戰爭到底。這是過去不曾如此強調過的。

再次，這次會議，總理大臣以下，陸、海、外三大臣均出席，如臨國會講壇，發表長篇演說，這也是過去沒有的事。

由此可見，敵寇十分重視這次會議，要通過它來進行大規模的動員工作。

為什麼敵寇要採取這樣的措置呢？從敵寇在這次會議上公開承認了美英生產力和作戰力不斷增加、可能舉行總反攻，以及戰爭長期化的事實，我們便可以獲得解答。

東條首先提出『英美企圖依靠其經濟力量，特別是它們的生產力進行反攻。』

新外相谷說：『當開戰之初，英美政府宣傳兩三年中充實軍備後再舉總攻擊之方針，而最近甚至有本年為決定戰爭大勢之重大時期的見解，似漸次轉換其直接指導戰爭之方針。』

情報局次長奧村更加以補充，說：『美國在周密的計劃下，擴充生產，增強軍備，加強訓練，以期於一九四四年開始全面的攻擊日本。……現在我們需要正確地認識美國戰爭指導在本質上的變化及美國人民抗戰意識的提高。總之，由此次戰爭之性質，美英之決心及目前之大勢觀之，大東亞戰爭乃長期的戰爭、持久的戰爭。』

海相島田無力地自我勉勵道：『現在吾人決不能因既得之戰果而驕傲，亦不為美英大軍備之外貌所嚇倒，而竭盡日本之總力及動員國家的一切機關貫徹大東亞戰爭。』

總之，為着實行長期戰，敵寇不能不在國民中重新進行一次總動員。

從上述的事實中，我們可以肯定下面的判斷：

第一、過去敵寇宣傳的破產和日本國民的不安。由於南洋佔領後，目前敵寇實際所獲物資並不很多，日本國民生活依然繼續惡化，由於美國軍火生產數量飛躍的增加，以前美國對日本的轟炸和最近在所羅門羣島、阿留申羣島發動的局部攻勢，特別是斯大林格勒兩月來屹然不動、希特勒佔領高加索戰略計劃破產和精銳主力之消耗、歐陸第二條戰綫今年內可能建立等等事實，粉碎了敵寇過去相反的宣傳；曾在太平洋戰爭初期為軍部煽動而高昂起來的日本國民的戰爭狂熱，已經低落下來，而且懷疑着軸心國勝利的前途；因此敵寇不能不改變宣傳方針，咬緊牙關暴露致命的創痛——長期戰，向全體統治階級和全國人民呼籲團結一致、「進行生死的鬥爭」（奧村語），並在中央協力會議上討論如何進行思想戰，實行精神動員，鼓勵戰爭情緒。

第二、敵寇防備英美等同盟國的反攻和長期戰的準備尚未完成，所以敵寇才加強了中央協力會議，並經過它的動員，建立高度的國民戰時組織，來進行切實的準備。此外，如大東亞省之建立，統一進行對佔領地經濟資源的掠奪，十月一日開始實行防衛召集令等等，也都說明着敵寇正在積極準備着長期戰爭。

第三、敵寇開始準備轉入戰略被動的地位。這就是說，敵寇對於德國勝利的信心並不高，承認英美將來能夠實行戰略反攻，日本必須準備迎接最壞的情況。

第四、為着進行上述的戰備，敵寇必然加強對於日本人民、中國淪陷區人民、以及南洋各民族無情的榨取和剝奪，想以數萬萬人民的犧牲來挽救它必將慘敗的悲運。

因此，不論這次中央協力會議討論出來一些什麼具體方案，對於日本人民都不過是一套血淋淋的軍鍊。

我們要警告那趕着這個車子在東方人民的血海中橫行的日本法西斯強盜：貪婪的日本是不能和富饒的美英作軍火生產競賽的，『能夠艱苦奮鬥到最後五分鐘的』（東條語），決不是日本，而是為自由、和平、正義而戰的同盟國！

參加武裝復仇雪恥

平山某村群衆紀念被害同胞

【新華社晉察冀廿九日電】平山八區東黃泥村於日前舉行全村群衆大會，紀念去秋（陰曆七月廿三）反掃蕩中被敵屠殺之三百餘同胞。他們深痛的回憶，想起了被敵寇屠殺他們的家人和親屬的情景，其創痛尤有過於當年。最後他們由悲哀轉為激憤，預備隊隊員齊聲說：「現在我等候上級的徵調，一接到司令員的命令，我馬上就走，為我的死難同胞報仇，不殺十個八個鬼子不甘休，全村老衆，均決定，在今年反掃蕩中，廣泛開展游擊戰爭，爆炸運動，切實幫助軍隊，痛痛的打擊敵人。」

晉西北戰鬥頻繁

徐溝我軍連戰皆捷 冒雨夜襲方山津梁

【新華社晉西北卅日電】清源、徐溝、平川我軍堅決反擊敵寇搶食政策。九月初旬以來無日不在戰鬥中，僅某團一個連，即有如下之戰鬥。九月一日徐溝、同戈站、集義三據點敵百餘襲擊該連，我斃傷敵偽十餘名，安全轉移。二日該連在西堡村西對敵實行伏擊，敵偽四名（內偽生一）被俘，其餘廿名全被殲滅，內有偽中隊長、偽鄉村長、翻譯官、巡官各一，繳獲步槍十支，指揮刀四把，自行車廿四輛，偽鈔二千餘元，軍用品一部。四日下午，敵偽百餘，又合擊該連，我斃傷敵偽十餘後轉移，七日敵增至二百餘，再襲該連，我斃傷敵偽十四名，安然突圍，轉移陣地，兩次戰鬥，我均無傷亡。

【新華社晉西北卅日電】九月五日晚我八路軍及新軍各一部，配合出擊方山津梁鎮，駐守敵偽五十餘，因夜間猝不及防，當被擊斃十六名，偽軍兩名被俘，其餘潰竄乾洞。我以任務完成，安然返防，共繳步槍兩支，太陽旗三面，及文件賬簿多件。

【新華社晉西北卅日電】五分區平川游擊隊一班人，八月十六日在平魯西南高家窰與敵騎兵四十餘步兵百餘遭遇，敵正集合，即遭我猛烈射擊，斃傷敵兵員廿餘名，戰馬一匹，我陣亡戰士一人，後安然退出戰鬥。

【新華社晉西北卅日電】八月廿六日，我三分區某部，設伏上下靜遊，截擊由嵐頻經靜遊出動之敵運輸隊。敵正渡河時，遭我猛烈火力射擊，殺傷敵卅餘，溺死於河中者有四十餘，僅一小股逃脫。是役我僅二人負傷，獲毛驢十六頭，其他軍用品甚多。

忻縣敵搶奪秋糧

嵐縣民衆武裝保衛秋收

【新華社晉西北卅日電】忻縣敵搶奪夏麥四千八百大石之後，近又開始搶奪秋糧。城內敵偽限令各村於三個月內，攤派高粱六千石，並低價強收新穀。原平敵則令各村將所有區幕，悉交特務機關「保管」，違者重刑並實行罰款。

【新華社晉西北卅日電】在「勤儉增產」口號下，清、徐、離、嵐等地敵，強令平川及沿川各村鑿井、開渠、修築水田，給敵人種大米。鑿井限期完成，大村四五十眼，小村十眼八眼，敵偽口頭說津貼一部份，實際一文不發。村民除經敵寇劫掠，無法支付此項鉅款，多將舊井略加修補湊數。

【新華社晉西北卅日電】嵐縣五區村長會議，已於九月十四日閉幕，會中對秋收工作，佈置甚詳。區村政民幹部，特成立秋收委員會，在各村發動代割隊，幫助缺少勞動力的貧民負責收割。又將無業流民和不勞動的人，編為服務隊負担抗戰勤務，使與民兵集中全力收穫。此外並發動民兵，武裝保衛秋收，配合戰時工作，作戰時準備，先突擊收割大道兩旁秋禾，不在場裏堆積，而在田野裏隨打隨儲。區秋收委員會，決定每半月到村檢查工作一次。

在我反奪食鬥爭下 晉敵大批訓練特務

偽造我黨內刊物實行欺騙

【新華社晉西北卅日電】山西敵寇令各地所屬，自今年八月至明年九月十三個月內，分期訓練各縣十六歲至卅五歲的編為「情報組」，卅六歲至五十歲的編為「戰鬥組」，進一步使軍事與特務結合起來，以加強其對敵佔區人民之統治，並大量補充兵力。嵐縣、方山等地各村偽自衛團團員、團長、偽村閭鄰長、已訓練至第三期，現仍繼續訓練中。忻縣敵並成立「隨軍工作班」和「先鋒隊」，都是半武裝的特務組織，受過離石敵寇嚴格的政治軍事訓練。離石敵在柳林新成立偽「治安工作隊」，並設立所謂「流亡青年招待所」，並捕捉一部份過往行路的青年壯丁，強迫訓練，偏關、清水河邊境，敵亦加緊訓練半武裝的特務份子。神池則強迫偽自衛團員穿着便衣，到根據地來作偵探。並同時分頭派出多名，以判斷消息的確實性。

【新華社晉察冀廿九日電】近在四專區一帶，發現敵偽造我地方黨內刊物「堡壘」，假造縣委組織部的指示信，欺騙共產黨員公開自首，向敵報告黨政軍民的組織，捏造無稽事實，破壞我黨威信。這是日寇偽造我方文件，進行欺騙破壞的又一無恥陰謀。此間晉察冀日報社奉命特此聲明「堡壘報」係日寇偽造，各方應嚴密注意云。

華池完成夏徵代金
慶陽徵糧注意宣傳調查
發動民衆種麥廿五萬畝

【本報隴東廿三日電】華池縣夏徵公糧代金一千石，自九月初佈置進行徵收，已於廿五日完成，共徵得代金八十五萬元，首先完成的是溫台與元城二區。據悉，完成得快的主要原因，除人民積極擁護此種公糧代金辦法外，並由於該縣平素下層工作比較深入云。

【本報慶陽廿三日電】慶陽縣府於廿五、廿六兩日召開區長聯席會，佈置本年度徵糧工作，各區長熱烈討論各區應負担公糧數目，並研究去年徵糧工作的經驗教訓，決定：一、延長宣傳調查時期，加強羣衆對徵糧的認識；二、以行政村爲單位組織運輸隊輪流送糧，可以避免拖延毛病；三、加強倉庫工作，保證糧賬及交糧手續清楚，並統一印發三連收據。全縣徵糧工作決定在十二月底完成，其步驟如下：十月爲調查登記時期，縣級各機關及駐軍分派幹部組織成工作組，赴各區幫助工作，十月尾返縣檢討，十一月開始徵糧，十一月半開始入倉，每天保證有三百石糧入倉（分三個倉庫收），在一個半月內必須全部入倉，十二月總結。

【本報慶陽廿八日電】慶陽今年決定徵公糧麥子一萬三千二百石，比去年少徵三千六百石，根據縣府及駐軍徵糧調查組所得的材料，麥子的收穫量，山地每畝平均二斗，川地原地每畝平均二斗半，秋田收穫量每畝平均三斗半，例如卅里鋪區二鄉四自然村共種麥三百三十三畝，共收六十六石九斗，平均每畝一斗零九合強，其他各區調查材料相差不大。全縣今年麥收不如去年，但秋收極好，在隴東各縣佔第一位，故全體幹部一致認爲可以順利完成今年的徵糧任務。

【本報隴東廿八日電】慶陽今年計劃種冬麥廿五萬畝，據縣府四科長談：已指示各區鄉發動羣衆互相調劑人力、畜力，糧種等，並號召農民多種冬麥。

【本報隴東廿八日電】此間前數日，秋雨連綿，農人正及時加緊趕種冬麥。

【本報隴東廿八日電】據各縣息，一週以來，各縣冬麥業已大量下種，農民早起晚眠，披星戴月在田間忙碌不已。在慶陽縣驛馬關至白馬鋪一帶數十里平原，可以看見百十對耕牛在農夫叫唱聲中來回耕作。

市府召集全體鄉長
討論改進鄉政府工作

【本報訊】延市市政府，前日召集十三個鄉鄉長及各區督察員，座談鄉政府工作。其進行程序：先由各鄉鄉長報告鄉上工作，從工作中，說明鄉上現有機構之作用，各鄉工作中主要之困難何在，需要政府如何幫助等。舊城鄉鄉長張崇德先談及該鄉工作情形後，繼由北區督察員王耿介同志，以文化鄉爲例子說明該鄉鄉政權龐雜組織機構，不僅於工作無利，實際上是很大的妨礙；文化鄉政府委員、參議員、自衛軍連、排長等，共四十二個幹部，按照規定，鄉級幹部不担任勞役（抬担架，站崗等），在該鄉人口比例之下，以致無人抬担架。北關鄉甄世傑鄉長，極力主張鄉政府委員，最好兼任村長以免去工作中不便之手續。此一提議，立即引起會上熱烈討論，有主張延市設立中心鄉領導鄉工作，但大多數意見則仍舊維持十三個鄉之劃分，今後爲切實健全鄉工作，決依照各鄉情形，分別派遣強有力之知識份子爲文書，幫助鄉政府工作。各鄉工作中之困難，主要爲鄉政府辦公地點的確定，文書的添設，鄉長與政府委員之關係應如何等。李市長答覆此問題時，按照各鄉情形，當由各鄉長先作出計劃，由市府批給經費解決，北郊鄉之文書，決定調換；最後他指出：要使工作做好，主要的問題，要大家想出辦法。會議昨今兩日，仍繼續進行。

舊城鄉成績良好

【本報訊】昨日延市各鄉長做了工作報告後，李市長認爲：舊城鄉鄉長張崇德，工作做得最好。該鄉鄉政府委員分工，將該鄉共劃分爲三個地區，由兩個委員負責一地區，六個委員總管轄居民五百人，至機關、工廠則由該單位參議員自己負責。鄉長張崇德同志，在工作方面想出辦法很多，雖然城內還有個別未能很好尊重鄉政府職權的機關，但張鄉長能據理與之交涉，卒能將工作做通。另關於鄉政府辦公所，亦能自行找得地址，佈置得秩序井然，鄉政府所需物品，亦能自行籌劃（如過多木炭）。張鄉長謂：他大部時間都花在鄉政府工作上面，很少顧及家事。該鄉中之煙民、小偷、幹部教育等問題，張鄉長亦提出辦法，並要求公安局協助。該鄉原有工作基礎最差，張鄉長能在工作中取得如此成績，實堪稱爲模範云。

魯藝總支委
關心黨報通訊工作
決定擴大通訊組織

【本市訊】魯迅藝術文學院爲響應西北中央局關於黨報工作問題的號召，決定擴大解放日報通訊小組組織，總支委宣傳科昨特邀集各部熱心新聞工作同志集會，報告及討論今後工作進行計劃，周揚同志親自出席指導，對於「黨報是集體宣傳者，集體組織者」的重要性，黨員和每個革命者對於黨報應有的態度，通訊員搜集材料，報導羣衆生活，反映羣衆對黨報的意見等方面均有明確的指示，最後推選朱棠爲魯藝通訊小組長。

關於移交與接收

王幸之

政府各機關的人事常更動，因之就有移交與接收權。這是「公事」，是前任清結自己工作，和後任開始自己工作的必經的過程，應有的手續。

移交

前任對於後任，那些事項應該辦移交呢？一般應該移交的事項如下：一、印章；二、人員；三、公文、卷宗、號簿、表冊；四、經費、糧食、被服、領、支、存餘數，及經收公款、公糧，已解、未解數；五、自給生產賬目，公有財產及物品；六、槍支、馬匹及其他武器；七、各種票照及收支單證；八、如果是司法機關，還應移交人犯數目。

前任應該依照移交項目，編選各種清冊。關於人員方面，應造工作人員名冊。關於公文公物方面，應造公文公物花名清冊。關於公糧、公款方面，應造收支存餘四種清冊。關於公有財產方面，應造財產目錄及損益清冊。這些清冊，如果是在後任接事以前就已經編造好了，那麼，於後任來時就可備一公函（用咨文亦可）連同印章，一齊移交後任。如果事前沒有造好，那麼於後任來時，應先備函把印章、工作人員名冊及已辦未了的重要公文移交，以便後任開始工作。其他清冊可陸續備函移交，但時間越快越好，不應拖延。我國政府機關辦理移交手續，往往有延至三數月甚或一二年交代不清者，這大都因爲賬目不清，藏容舞弊的緣故。我們新的政權下，不應有此現象。辦移交最長應不過一個月。

這裏還有幾點應該注意的：一、移交款項賬目，一定要確實清楚，不可稍有含糊。二、有時間性的重要公文，要專案移交，免誤要政。三、非完全移交清楚，取得後任的清結證明，不能自行離去任地；如因病或調任其他工作必須離去者，可以委託原機關工作人員代辦移交，但仍要由前任出名，由前任負責，並且要得到後任允許，或上級批准才可以託人代辦移交。四、前任對於移交事項的責任，按道理講是應該長久負責，不止十年廿年。但按習慣上說，前任移交於取得後任清結證明書和簽報上級備案後，就算卸了責任。

接收

前任把一切應交的事項清冊都移交過來了，那麼，後任應該怎樣辦？後任應該根據所交的清冊，會同監盤員，逐一查對。關於公款公糧收支，應以票據印簿單據爲憑；關於公有財產及物品應以財產目錄、產財增損表冊及以前賬證或移交底冊爲憑；關於生產賬目，應以賬簿及收支單證爲憑；其他公文、卷宗、圖書等項，均應依照移交清冊與以前移交底冊詳細查對。經過查對後，如果是移交的底冊很清楚，沒有錯，那麼，後任就應會同監盤員給前任出一移交清結證明書，同時並將各項清冊另謄一份，會呈上級查核備案。如果後任對於清冊內的項目有不清楚的地方，或認爲有應該移交的事項而沒有交來，應該函請（或與面談）前任說明或補交。如果後任對於移交清冊或賬簿認爲根本不清，有錯，有弊病，那就不應接收。只可接收沒有錯的部份，有錯的部份應讓前任弄清楚再接，因爲這是責任問題，不能含糊。但是如果不是根本上有錯、有弊，而只是手續上不完全，如關於糧款收支，把應該支出的糧款，忘了記賬，把已經滅去的糧，又爲在徵糧總結裏，應該保存的單據，丟失了，或應經上級批准和會議議決，然後再開支的糧款，而因事實上的迫切需要，沒經過批准和決定就開支了，像這類情形，僅僅是手續上的不完全，和疏忽，監盤員和後任應該察酌實際情形，請前任詳加說明，予以接收。如須經上級批准的，共同會報上級批准後，再接收。舊政權往往因款項收支手續不完全，弄的前任下不了台。今天我們不應只在手續上講求，只要事實證明不是把公款入了私囊，而是辦了應辦的公事，後任都應該和前任商洽解決。當然在前任方面，尚在職的時候，就應該隨時注意把一切手續弄清楚，不要留待移交時麻煩。

另外還有幾點應該注意：一、後任於接到前任移交清冊後，必須詳細查對，錢要經手，糧要過斗。不能和不必要過手過斗或交量的公糧、公地，要詳細查對底賬、底簿。如果接收的糊糊，那就會把別人的糊糊變成自己的糊糊，使自己將來移交時也交不清。二、後任接收事務，不一定自己親身去搞，可以委派工作人員辦理接收，如果委派辦理接收的人員是原任，並且仍任原管職務，那對於接收就更有好多的便利，更可減少前項所說的過手過斗的手續。辦理接收的人員應對後任主官完全負責。後任對於辦理接收的結果，也要負責查核，不應一任辦理接收人員接收就算完事。三、後任於接到前任清冊後，應該很快的盤查對證，最好於十天內接收清楚，以卸前任的責任，免得他滯留任地。

監盤

前後任交接時，上級機關應派人「監盤」——這是舊日的用語，是對於交代監督和盤查的意思。現在我們叫「監交」，名詞不同，實際任務還是一樣。監盤委員的任務有以下幾個：一、監督前後任交接，使交接辦理的清楚、迅速、確實。二、會同後任查核前任移交的各項清冊，看有無錯誤，弊竇。三、解決前後任在移交接收中可能發生的誤解或糾紛。四、作前後任交接的證明，並共同署名向上級報告交接情形。

監盤委員的態度，應該是公公道道，對公家負責，不徇人情，不作偏袒。對於移交事項應詳細盤查，但不是故意挑眼。對於前後任間糾紛應設法調處，但不是和事老，有毛病不揭發。自己對交接有懷疑或直接解決不了的事，應該按情報告上級，請示上級解決。

另外關於前後任交接，前任應該老老實實的移交，不要隱匿假造；後任應該誠懇公道的接收，不要故意留難。雙方都應公事公辦，不要夾雜私的「人情」。移交的不清楚，有毛病，或接收的不清楚，有毛病，都應受批評或處分的。

以上所說的，都是屬於各機關主管長官交接方面的，至於各機關內部人員更動的交接——如科長、秘書、科員等換後任的交接手續，就很簡單了，不必派人監交，也不必經過以上所說的那些手續，前任只要把自己的工作，一面對主管長官呈明，一面交給後任就完了。辦理庶務會計的人員移交，即使也要繕具清單諸指，但究竟比較一個主官交代要簡單得多了。

橋兒溝小學添建新校舍

【本市訊】本市橋兒溝小學，自市府三科決定撥款三萬元，添建校舍以後，即開始興工建築平房五間，及修理原有校舍。全部工程，大約下月底可以竣工。日來該鄉文化教育委員會全體工作同志，均親到民家進行動員學童入校。現該校決定今後教育方針應該注意與實際生活取得密切聯系。該校本學期特聘請魯藝音樂研究室兒童音樂組成潔同志，担任音樂課，裴楓同志任美術課，王世昭同志任體育課。

報紙深入連隊
「劉堡」部重視讀報

【金盆灣訊】閱讀解放日報在「劉堡」部幹部中已經成爲普遍的現象，很多幹部因天氣下雨或其他原因看不到報紙的時候，都覺得好像失去了什麼似的，感到難受。不僅在幹部中，就是戰士們也都十分喜歡看它，程度較高的戰士大部都可以看懂一些簡單消息，現在每連都有一份，而且每天早上便可看到昨天的新報。爲了更深入地進行時事策略教育，政治處嚴格規定能讀懂的人，必須經常去細讀，並且利用時間漫談，糾正過去的自流現象，克服個別幹部只看標題不看內容的現象，並規定社論、黨的決議、黨的負責同志發表的談話或文章，必須深入研究討論。又爲了解決閱讀當中的一些困難，由政治處負責在幹部中介紹讀報的方法及讀報所需要的一些常識。

「長江」旅
上級幫助下級學習

【某地訊】「長江」旅學委會決定：從八月起，連以上的幹部停止參加文化課，每週進行五天的整風學習。上級並注意予以幫助。他們的筆記都是做過三、四次的——看書記、聽課記，再把兩個對照起來做一份完善的筆記，送給政治處審閱。各團曾想了不少新的教育方法。在「劉陵」，團首長每人每週兩次，親自輪流着到各營上課，和主持討論會。不像過去那樣的有時隨便上課。在「大渡」，採用了對症下藥的辦法，在未講到問題以前，先在部隊中，收集些標本的典型例子，交學委會加以研究，找出其根源、性質及如何克服……然後便靈活的、擬維在講課當中。這既可聯系實際，又使聽者意趣叢生，不致乏味。

數理學會檢討工作

【本市訊】邊區數理學會廿六日召開全體會議，討論工作及配合整風學習，進行自我反省。結果認爲該會工作之重心應放在幫助與推動數理科學基本知識之普及教育上；具體工作爲進行教材內容，教學方法之科學的研究，舉行通俗、生動，並帶有實驗性之講演等。將此項工作與全邊區的各級科學教育工作者密切聯系起見，決定擴大組織，進行教育工作，目前以中學教育爲主。明年一月間牛頓誕辰三百週年紀念之準備工作，亦由其在科學上貢獻之研究，改爲側重其基本觀點之研究，並將其結果通俗化。在反省中發言更爲熱烈，大家首先對過去在工作中之不正確態度，如做教育工作不研究理論，不了解教育工作是今天學數理科學的同志的重要工作，而在思想意識中「鬧前途」等現象做了嚴格的批評。其次反省了過去爲理論而理論的學習態度，並批評了在理論研究工作中無實際目的，無一定方向，滿足於無補實際的點滴研究成績的態度。再其次又反省了過去數理科學的學習對待個人的思想方法的影響；此種影響雖因環境與學習情形各有不同，但一般的講來，其優點在於認真周密，而缺點中最嚴重的是形式邏輯的推理方法，與鑽牛角尖的思想習慣。

縫補 ——八路軍生活之一——

白沙作

爲反映秋收運動給各地通訊員的指示信

通訊員同志們：中秋已過，秋禾成熟，邊區各地秋收運動即將開始，這是目前重大的事件，我們需要好好的來反映它，現特發出下列提綱，做爲收集各種具體材料，寫作稿件（新聞、通訊）的參考：

（一）秋收與各種工作配合的情況：一、在秋收之前，夏徵公糧尚未全部入倉的地方（如直屬縣等夏徵縣份），還是抓緊時間使其全部入倉；在秋收中附帶進行秋徵的調查工作。二、鄉選已經開始的縣份如何利用早晚時間進行選舉，不致耽誤秋收工作；使鄉選與秋收得到更好的配合；三、此外如何利用空暇，進行種麥，割草，開秋荒等等工作。並注意反映羣衆在秋收中的活動。

（二）各級政府如何幫助秋收：一、各縣四科如何領導協助秋收工作；二、在秋收中政府如何解決人民勞動力的困難（特別是抗屬與貧民）。三、各級政府對於那些受過水災、風災、雹災的區域（如綏，清，延川，延長，安塞，延安等縣份）有什麼措施（如救濟、借貸及徵糧的減免之類）？配合秋收要進行調查工作，作爲秋徵分配公糧公平合理的根據，這項工作政府做得如何？

（三）各地駐軍協助人民收割的情形。

（四）各種秋收工作的模範事實，如秋收中勞動英雄農民將自己生產與參加鄉選等活動，安排得更好的實例者，各級政府之模範組織工作者，各地駐軍之模範行動，等等具體實例。

通訊員同志們！材料要收集得具體，確實；文字上的表現是差一點倒是次要的。各個通訊員小組有計劃的，有組織的進行秋收運動的反映，除掉寫新聞外，也可以寫成短小精悍的通訊（富有新聞性，但也有豐富的事實和生動的描寫），秋收運動是關係人民生活的大事，反映這一運動，也是我們目前一個中心工作。我們希望各位同志踴躍來稿。

敬禮！

解放日報採訪通訊部
九月二十八日

帮助民衆運鹽
子長貸款五萬元

【子長訊】九月內正是冬麥下種，秋收未到的農閒時期，邊區銀行子長辦事處，特舉辦五萬元運鹽貸款，子長縣府並派幹部下鄉，協助宣傳，該項貸款不取絲毫利息，純係爲農人利益設想。

【子長訊】九月七日，瓦市區七鄉四村農民廿人，均面現喜色，攜帶口袋來城，在邊行子長辦事處貸得小米五石。邊行子長辦事處，復決定在西一，西二，澗峪等區繼續貸米五十餘石，以解除農民食糧困難。

【安塞訊】一區農民於前一個半月中，趁農閒之際，擬舉行自動的運鹽，因六邊一帶牛瘟流行，故又折回。現牛瘟已經停止，運鹽又形踴躍。據農民說：一條普通的牛，能馱二百斤鹽，馱到延安能賣一千六百元，今年雨水多，水草茂盛，牲口可以放青，故馱鹽可獲利不少。

文化勞軍
全國慰勞總會雙十節舉行

【本報重慶訊】軍委會政治部第三廳廳長黃少谷發表一文，對目前軍中文化工作作一緊急呼籲，謂現在中國以五百萬軍隊計，則政工人員僅有三萬多人，其中電影放映隊只有十一隊，除了三隊在重慶及其附近放映外，巡迴在各戰區的只有八隊，此八隊每月最多只能放映十五次；抗敵演劇實際隊只有十隊，簡報班亦只有五十個，播音機只有十個；日語播音隊只有四隊；而印刷費每月亦不過廿六萬元左右；以這樣小小的設備應付目前的戰爭完全是不可能的。今後最低限度應添設十六種小型放映機，擴充放映隊至一百個；演劇隊至五十個；簡報班一百個；廣播隊四十五隊；印刷費每月一百萬元，合計購置費共約需一千五百萬元；每年經常費增至三千餘萬元。以中國戰區之廣，兵士之多，該項費用並不爲巨云。該文發表後，各方響應者頗多，咸認對軍中文化工作應加重視。全國慰勞總會召開常會決議，定雙十節進行文化勞軍，現正向各方徵募書報。

重慶劇運

【本報重慶訊】各劇團近陸續遷回渝市。劇界又將活躍。首先上演者將爲夏衍之「第七號月球」，導演洪深，演出者爲中華劇藝社。實驗劇團將上演「成都二重奏」；青年劇社將上演曹禺改編的「家」；萬歲劇團將上演「蛻變」。而劇作者亦甚努力，夏衍連日趕寫「第七號月球」；陳白塵創作「尋找理論根據的人」。郭沫若氏之「高漸離」，亦將完成。

注意學生健康
報考空軍體格檢查及格不過百分之一

【本報重慶訊】據統計，本年度投考軍校學生，體格檢查及格者不過百分之十，投考空軍體格及格者不過百分之一。至各校學生之健康，即以中央大學沙坪壩本校而言，平均每月全校患病員生共計九百五十五人，佔全校員生數約達三分之二。歷年來，各方頗多提倡體育之聲浪，當局除規定九月九日爲體育節外，並以九月爲民族健康運動月，進行普遍宣傳，舉辦越野賽跑，渡江游泳，球賽，國術及滑翔之表演。於九月中分週進行民族健康宣傳，體育運動，飲水衛生，及預防傳染病等事項。全市首屆運動大會，亦於「九九」開幕。然目前學生之健康問題，固不僅在於體育之提倡，其影響學生健康最鉅者，厥爲學生之營養問題也。

豫省災重

【本報洛陽訊】豫省今春因缺雨，入夏又風雹旱蝗，秋禾多萎，災區達四十五縣，災民約三百餘萬。臨潁潔河一帶災民日有餓斃者，災情甚爲嚴重。賑委會據報後，曾呈准行政院撥款一百萬元辦理急賑，但因災區過廣，災民日衆，賑款不敷甚鉅，豫省府再電請中樞續撥糧款，並請酌免賦役。

政院令各省
研究行政督察專員制

【本報重慶訊】行政院以各省行政督察專員制實施已久，應謀加以研究改進，爰特電達各省省政府，飭即進行研究，並將研究結果，限期擬具意見報核，以憑彙集研討，確定改進方案。

林世良大貪污案
各方重視　監院着手調查

【本報重慶訊】中央信託局運輸處經理林世良大貪污案，已誌日前本報。茲據八月十二日大公報載該案情形謂：「震動西南金融界之中央信託局職員林某大貪污案，主持當局在縝密調查中。林某現留渝看押。其在緬主管運輸，牽涉方面甚廣，經長時間之調查，認爲似尚有主犯在內，且貪污款項不止三千萬元。」該案揭露後，各方以關係重大，頗爲注意。中央信託局負責當局，亦以事不可隱，乃向中央社發表談話，對該案有所說明。至是該案事實上乃已解禁，各報遂漸有披露林某犯案經過者：綜合各方消息，其中有一謂：「按林在滇緬路上搶運貨物時，迭報辛勞，當局亦予面獎。不料渠在該路上以高價招顧司機，搶運非公家之貨物，因此爲調查機關偵查發覺，並查得中央信託局確無是項賬目，故予逮捕，貪污數額相傳在三千萬元至七千萬元之間。」云。大公報對林案之發生，曾有社論論及，首謂國家「有了貪污官吏寬縱不懲」，是「政府之恥」。繼謂「中國當抗戰之秋，諸般政務，多屬非常，僨事之吏，溺職之官，所在多是」，政府本應「據情懲法，懲惡獎善」；但「當前最易犯的一種姑息心理，就是惟恐發露弱點，更怕揭開黑幕」，而殊不知「黑幕應當是『毒在內部，快打膿潰，爛在外殼，忍痛開刀。有病不可怕，最怕的是諱疾忌醫，因而誤掉生命。』本此而言，故對林案，政府必須『法不寬縱，情不姑息』，顧請『究明底細，盡法辦理』。」現監察院以該案案情重大，已着手向有關各方進行調查。

甘地函羅斯福 請求調停英印關係
印度亟求立即完全獨立
美人對邱吉爾聲明印象不佳

【合衆社華盛頓廿八日電】美國促印積極參戰委員會今日在全城最大之教堂內舉行會員大會。參議員賽仙等出席致詞，一致申述印度問題之解決，於盟國目前及戰後皆極重要。賽仙謂渠自印度歸來，攜有甘地致羅斯福總統之函件，要求總統出面調停，恢復英印談判。賽仙並謂，任何印度領袖，皆不希望在此時完全獨立。甘地曾告余謂，美國軍隊必須留駐印度，以便進攻軸心云。

【路透社紐約廿九日電】全美印人獨立同盟主席塞達爵士今贊同甘地提出之方案，即羅斯福總統必須調停英印之爭議。發表此項消息者，係美國作家賽仙，彼新近抵美國，曾將甘地之私人函件轉達羅斯福，該函要求羅斯福出任調解人，藉以打破因印度要求將來獨立而引起之英印僵局。

【路透社紐約卅日電】駐美印人獨立同盟主席塞達爵士於此間羣衆會議上討論採取何方法與手段，動員印度數百萬人，協助聯合國家鬥爭時，斷言無論防禦和進攻，獲得印度合作，實極爲重要和必須。他說：若無印度人民之合作，則印度戰爭——進攻或防禦——不能獲得勝利。英國爲何僅想到日本襲擊印度，而不想到襲擊日本？我們爲何要等待敵人從緬甸進攻我們？我們爲何不能向緬甸進攻他們呢？

【路透社倫敦廿七日電】觀察報駐紐約訪員稱：今日站在美國立場上，對於印度問題所能說到的特殊問題爲：「要於人們日益提出解決損傷同盟軍士氣及其實際地位的分岐點，印度問題無疑應提出檢討。」他寫道：華府當局相信英國亟應認識美國關於印度的意見，已不同於數星期前者。英國處境的困難美國當然很了解，但必須指出此間對首相九月十日關於印度形勢的聲明，印象並不佳。該聲明被理解爲不必要的武斷。在美國立場上，這個解釋爲後來的事實及經過嚴格檢查的來自印度的消息所日益證實。

【路透社華盛頓廿八日電】人口統計局今日稱：（星期一）美人口於一九四一年增加一百三十二萬七千人，主要功勞應歸戰爭。因此一九四二年一月美國人口之估計達一萬萬三千三百九十六萬五千。人口統計局稱：一九四一年人口之增加——比過去十年之一均數增加一倍——大都原因爲軍火生產所引起之商業繁榮，及因戰爭而回國之海外美僑。

【路透社華盛頓廿八日電】美國國債至星期一日止已達九百萬萬元，較美國開始參戰時的二倍餘多。其增加率爲每月四十萬萬元。自七月一日財政年度開始以來，借款統計已達一百卅萬萬元，而開支爲一百五十萬萬元，其中約有一百四十萬萬元直接用於戰爭。

險的航空員可能被俘，但由於此消息在某些方面未經證實，若未有證實，則未能確信。

【合衆社開羅廿八日電】據中東軍聯合公報稱：上星期內，陸軍方面僅有小規模之活動，昨晚在西部沙漠有一架敵轟炸機被擊落。

【路透社馬爾他廿八日電】空軍部公報稱：「今日馬爾他有敵機飛過。詳情尚未獲悉。皇家戰鬥機迎擊敵人，而巨型高射炮亦參加戰鬥。」

【路透社倫敦廿八日電】今日敵機在英國東部與東南各海岸地區稍有活動。炸彈落於數處，引起若干傷亡（其中有少數人受致命傷）與損失。

印空軍迅速發展
陸軍注意森林戰術

【中央社重慶廿九日電】英駐印度軍副司令哈爾特雷近在印度國務會議（上院）報告印度防務之貢獻，及其對於印度空軍之迅速發展，渠稱印度現共有空軍四中隊，其中一隊英印人各佔其半，而四隊之中，皆由印人任指揮。此外尚有海岸防衛部之空軍五隊。印度之空軍肇創於一九三三年，原定一隊，與陸軍合作，至一九三九年底，擴充至一中隊，共有軍官二百人，海岸防衛隊中之人員，百分之七十五爲印度人，基地分佈各處，其成立在二年半以前，作戰以來，保護自印度出發之人員物資，已飛行數千里，印度空軍早已實際參加作戰，在緬甸戰役中表現之成績甚佳，在「英國之戰」中印籍駕駛員亦曾與皇家空軍合作。

【路透社倫敦廿九日電】印度事務大臣阿梅利今日於下院答覆質問時謂：印度方面對於訓練森林戰術，已深加注意。

埃盟軍小有活動
多布洛克班加西被炸

【合衆社開羅廿九日電】今日中東公報稱：盟方斥堠部隊續有小規模活動，盟機炸班加西、多布洛克與西底哈尼希之敵機場，德機被擊落兩架。南區方面英哨隊予敵工兵隊重創。

【路透社開羅卅日電】南非空軍輕轟炸機隊於二十八日晚襲擊敵飛機場多處，擊毀場上之飛機，多處起火。英國皇家空軍於同晚襲擊多布洛克，炸中該處軍事設備，炸彈落於港內之船隻附近的汽油庫，西北方有二處起火。

【合衆社倫敦廿九日電】敵轟炸機一架在英格蘭南部及西部俯衝投彈，死二十人傷十餘人。

【路透社倫敦廿八日電】空軍部公報宣稱：「星期六下午派至法國西北部實行進攻襲擊的皇家戰鬥機遇到濃雲，因而此次襲擊只得放棄。星期六與星期日積極尋找失蹤的航空員但未有結果。由敵人無綫電廣播中似乎某些大

希魔昨晚狂吠

【路透社倫敦卅日電】柏林訊，官方公告謂：希特勒將於星期三黃昏在國社黨的羣衆大會上發表演講，但並未談及大會舉行的地址。公告繼謂：所有德國無綫電台均將轉播這次演講。該演講將於標準時間午後四時開始。公報稱：該演講係於冬季救濟運動會開幕典禮時發表。會議開始時戈培爾將宣讀去年冬季救濟運動報告的概要。

英工人日報質問阿特里
誰「不負責」登陸作戰？

【合衆社倫敦廿九日電】邱吉爾首相在下院答覆訪員詢問云：吾人對於同盟國的發動攻勢之時間與地點，不宜公開發表，亦不宜妄加揣測，根據秘密情報以外之推想自揣測亦非必要。某議員乃高呼曰：「然而是否擬將眞情通知威爾基」？邱氏則默不作答。同時倫敦各地報紙均揭載威爾基與阿特里對於開闢第二戰場之言論。保守黨泰晤士報否認僅轟炸可以制勝，謂英美陸軍亦須協力進攻，致敵死命，意即擴大目前之戰場是也。工人日報則指斥阿特里所謂主張開闢第二戰場者，乃係不負責份子之說，並質問阿氏曰：「不負責者，將爲迫切主張開闢第二戰場之威爾基、斯大林、薛科爾斯基（波蘭總理）、戴高樂及貝奈斯？抑爲安於延遲之人一如吾人於五月來之所爲者乎？」

【路透社倫敦三十日電】邱吉爾今日於下院公佈稱：第厄普襲擊中損失異常重大，其數將近全部兵力之半，但拒絕說明數目，因德方並不知有若干軍隊返回。他重申皇家空軍對陸軍之協助極有效力。

【路透社倫敦三十日電】此間宣稱：加入空軍訓練團之最低年齡已由十六歲減至十五歲三個月，十五歲以上之青年凡已服役三月者，將發給制服。

【路透社倫敦三十日電】英國情報部大臣布拉肯今日於下院預示建立委員會以統一同盟國的宣傳。他說：情報部與同盟國的情報機關，特別是蘇聯及美國保有最密切的聯系。當時機到來，我們即將成立此種委員會，但倉促從事，則爲錯誤，此需要時間與忍耐。

馬島英軍續進
多雷亞爾港不戰而降

【路透社倫敦廿九日電】東非軍總司令柏拉特將軍發表公報稱：今晨我軍復於多雷亞爾港登陸，未遇抵抗。沿安塔那那利佛與布里卡維爾公路向東西兩面推進之我軍業已會師。如此馬達加斯加鐵路均已全被佔領。自首府南下之我軍已佔領百恆吉，現續向安特西拉甫推進中，未遇若何抵抗。

【路透社倫敦廿九日電】邱吉爾首相今日在下院宣佈，彼曾獲悉馬達加斯加島南部唯一未被佔據之多雷亞爾港已毫無抵抗投降英軍。首相旋概述馬島戰役之經過，並謂英軍仍在馬島首府以南與維希軍殘餘部隊作戰。馬島北部維希軍在亞哥蘇勒士與馬仍加間之抵抗力量業已崩潰。現該區已平靜無事。本人於今晨獲悉，馬島南部唯一未被佔據多雷亞爾港，已接受英軍之最後通牒，故英軍無須向其施行炮轟。

南游擊隊 克佛尼札城

【塔斯社日內瓦卅日電】此間獲悉稱：南斯拉夫第五突擊旅所屬某游擊隊已佔領波斯尼亞中部之佛尼札城。（對侵略者爭奪此城——波斯尼亞回教中心之一——之戰鬥中，包含回教徒之游擊隊大顯身手。）

美黑人將領抵英

【路透社倫敦廿八日電】此間宣佈：唯一的美國陸軍黑人將領大衛士副少將頃已抵此。大衛士將軍現正作巡視旅行，在此過程中彼特別注意黑人軍隊，事畢將向埃森豪威爾將軍及供給部隊司令官李氏報告。

美蘇將舉行會議
——前美駐蘇大使宣稱——

【中央社重慶廿八日電】據美新聞處訊：紐約廿七日電，美國前駐蘇大使戴維斯於其私邸中歡迎蘇聯女槍手巴伏里琴科。戴氏發表演說，於述及蘇聯時稱：今日吾人向堅守其崗位之偉大蘇聯人民致敬。吾人現正與彼輩並肩作戰。戴氏宣稱：美蘇定於十一月七日及八日於紐約舉行兩國之會議。此會議將使兩大民族之了解與合作更加深切，共同作戰，以獲和平。

諾克斯抵巴京
古巴取消芬羅匈領事權
阿建議一月召開泛美會

【合衆社里約熱內盧廿九日電】美海長諾克斯本日抵此。所乘飛機在聖中斯文桑機場降落。歡迎者有巴西外長阿蘭涅及其他閣員及瓦爾加斯總統之代表。

【合衆社哈瓦那廿八日電】古巴已取消芬蘭、羅馬尼亞、匈牙利等國駐哈瓦那領事許可狀，然各領事未被令出境。官方宣稱：古巴政府之所以採取是項行動乃因自戰爭發生以來上述三國之態度，即造成與古巴極端不利之事情云。蓋古巴已與德意處於戰爭狀態也。

【路透社布宜諾斯艾利斯卅日電】下院以七十票對五十九票通過多數委員的報告，同意建議於一月在里約熱內盧召開泛美會議。

【合衆社華盛頓廿九日電】哥倫比亞國駐美公使加布里爾都班今日離此返國，就任外交部長。

印各地續有羣衆運動
外籍記者反對新聞檢查

【合衆社孟買廿九日電】全印國民大會黨領袖被禁於阿加汗宮，其附近頃又發生羣衆運動，內有若干學生阻塞道路，拔棄路標，焚燒警崗，並企圖割斷電綫，此外阿麥達巴德、孟買北部、強姆派爾區、比爾爾東北部等地，廿一日均有發生羣衆運動消息。

【中央社加爾各答廿九日專電】代表各方面意見之名流，多應印度教大乘會主席莫克基與加爾各答大學副校長勞埃薩之請，今日在此間舉行會議，以組織一委員會交涉加爾各答最近被犧牲民衆家屬之救濟工作。孟加拉省方面仍有開槍事件，屠殺民衆。然加爾各答市內殊爲平靜，過去兩日內從事搜查，結果有孟加拉省青年多人被拘。

【路透社新德里廿七日電】印度進步黨副首領坎格魯在今日（星期一）國務會議上提出致促開放限制報社之決議案時訴稱：印度報界不准刊載英美及中國關於親印性的評論。他引證羅斯福關於實施大西洋憲章的話作爲例子。坎格魯謂限制的結果，可能使整個國家感到與世界隔絕。他宣稱僞報與廣播部在外表上獨立的，但事實上它執行內務部的政策。外國訪員對限制報社亦感厭煩。內務部應認識此乃對待公民而非外國人。坎格魯宣稱，限制既如此嚴厲，不僅印籍訪員而且外國訪員亦向總督呈遞聯合備忘錄，抗議這種制度。據悉有兩個美國訪員爲達到給美國報導眞實情報的目的而離開印度。他同時堅稱印度政府阻止關於印度前情況的正確消息到達美國、中國及英國本身。他希望不久民府將認識到他們在造成嚴重的不信任與不滿意。印度政府運用不公平的方法阻止印度與全世界得到關於印度目前情況的客觀與正確描述，它甚至喪失了那對國民大會政黨表示慨嘆的人們之擁護。

美計劃分配人力
全國人口一億三千四百萬
國債總額共九百億美元

【路透社華盛頓廿八日電】參議員塔夫特宣稱：他將於本星期提出一議案以準備成立人力局，該局將分配全國男子到戰時工業與農業隊伍中去。今日於華盛頓開會之海軍服務委員會宣稱：在過去一個月內已有政府職員一萬九千零六十二人由非軍事工作轉調至軍事工作。該委員會宣稱：他們欲「勇敢地」設法並阻止「政府各機關間的搶奪人員」。

敵國的「協力會議」

啓常

據九月二十七日本報的記載，敵國於三屆『中央協力會議』於九月二十六日午前在東京開幕，二十九日正式結束了。所謂『中央協力會議』到底是什麼樣的一種組織？要解答這個問題，首先得要明瞭『大政翼贊會』的內幕。

『大政翼贊會』是一九四〇年十月成立的。以後經過多次的改組和變動，到今年六、七月間被確定爲純粹動員羣衆的官僚機構。它一方面指導着日本法西斯的羣衆運動，同時又影響着僞滿的『協和會』和王克敏的『新民會』。

『大政翼贊會』內部的組織有兩大部門，一個是該會的『本部』組織，另一個是協助『本部』的『國民協力會議』。『大政翼贊會』就是經過『國民協力會議』指導日本內地（僞滿、僞汪政權等除外）的法西斯羣衆運動。因此，『國民協力會議』並非與『大政翼贊會』平行的組織，更不是一個獨立的組織，而是整個『大政翼贊會』機構的一部份。

『大政翼贊會』的『本部』組織是該會的頭腦和骨幹，它決定統一的方針和政策，至於具體的執行這些方針和政策，則是『國民協力會議』的任務。因此，『國民協力會議』是『大政翼贊會』中非常重要的一部分，是直接與羣衆結合起來的機構。

這一部分，有它自己活動的系統：它的最高權力機關是『中央協力會議』，其下則爲『道、府、縣協力會議』，『都市協力會議』，『町、村協力會議』等地方組織，最下層的基礎組織是『町內會、部落會』，『隣組、隣保班』。各級『協力會議』均與其同級的『本部』組織發生聯系，接受其領導。

『中央協力會議』直接對『大政翼贊會』總裁（由東條首相兼任）及該會的『中央本部』負責，指導日本全國國民，爲日本帝國主義的戰爭政策服務。爲着提高『中央協力會議』的指導能力，東條一派煞費苦心的選拔了一批『推進戰時生活之實踐家』作爲『中央協力會議』的會員。同時，又以東條的親信，『大政翼贊會』的副總裁安藤紀三郎兼任『中央協力會議』的議長。

各級地方組織的重要負責人都以『大政翼贊會』總裁的名義委任的，不用說，這些人同樣地是爲東條、安藤所器重的殺人的『實踐家』！經過他們，『中央協力會議』便可以控制民衆。

『町內會，部落會』，即都市中的分區民衆集會與農村中的村民集會，『隣組』（在村即『隣保班』）是將鄰的幾戶合編而成的居民細胞組織。『中央協力會議』的命令到了『隣組』，日本的老百姓便被強制的動員起來。

在今年六、七月間，『大政翼贊會』大施整頓，『國民協力會議』的機構也加強了。除了增加東條的爪牙以外，在『中央協力會議』底下，又添加了一連串的『職業協力會議』，將參與各種職業活動的日本『臣民』，分別組成了各種職業的『協力會議』，以補各個地方的『協力會議』活動的不足，使動員工作更加具體與深入。這樣一來，日本法西斯的統治網便更加細密了。

這樣看來，『協力會議』的作用就很明顯了，它完全是一個自上而下的動員民衆和指導民衆的法西斯官僚組織。每一次『中央協力會議』的召開和活動，都是日本法西斯羣衆運動中的一個重要事件，它預示着在日本國內將有一次新的動員。去年六月間『中央協力會議』的召開，會經是太平洋戰爭積極準備的號聲。在那次會議上，末次信正（當時『中央協力會議』的議長）很起勁的作了一番反英美的鼓動演說，會後便接二連三的發動了大規模的職員工作，『鄰組』的活動加強了，各種『報國運動』被組織起來。現在，『美國反擊的企圖日益顯著』（東條語），日本的處境更加困難了，正在這個時候，東條等召開了第三屆『中央協力會議』，呼喊日本國民生死與共，這表示着新的動員卽將開始，今後日本的動向及『中央協力會議』的活動是值得我們嚴重注意的。

新幾內亞盟軍反攻
自摩港前綫推進八十哩
克復艾阿爾貝瓦 日寇敗退中

【合衆社麥克阿瑟統帥部廿八日電】麥克阿瑟公報宣佈：在歐文史丹萊區發動攻勢之澳軍已獲初首次進展。彼等沿布納至摩勒斯比長達一百廿英里之山路前進。現已推進三分之二。此爲七月廿五日敵軍在布納登陸後澳軍之首次進展（歐文史丹萊在摩勒斯比以北卅二英里）。澳軍發言人稱：日軍於過去數日內在巴勞兩旁設置障礙物，惟澳軍以少數部隊逐漸推進。據數分鐘前所獲消息，我軍在歐文史丹萊區繼續有進展。盟機轟炸布納秦荷達與其他日基地及供應綫歷兩週之久後，日軍迄已改取守勢。

【合衆社麥克阿瑟總司令部廿九日急電】據公報稱：盟軍今日克艾阿爾貝瓦山脈（離摩勒斯比卅餘哩）繼續前進。日軍在退却中，並遺棄供應品及裝備無算。

【中央社重慶廿九日電】據美新聞處訊：瓜達康納爾廿七日電：（遲到）美國陸軍及海軍飛機曾擊下日方飛機一百二十七架，擊毀日船兩艘，重創其五艘。此外，並擊沉日方小船十五艘，摧毀敵方地面之建築物。對於上述戰果美方所付之代價乃以瓜達康納爾爲基地之飛機十九架，美國駕駛員十六人。

德捕在法美僑千餘
赫爾宣佈

【合衆社華盛頓廿九日電】國務卿赫爾聲稱：德國軍事當局在法國佔領區逮捕美僑一千四百人，實無任何理由。

【路透社華盛頓廿九日電】國務院本日接獲駐維希代表托克對在法美人一千餘人於維希被捕之一部份報告。國務院赫爾本日稱：美國駐維希代辦之報告與已發表於報端之消息相同。美國在法公民約一千四百人被德當局逮捕，並加虐待。並稱：彼對德國所稱此次拘捕美人乃對盟國拘捕美境德人之報復一節，實難置信。德國對美人向德僑所示之態度實無正當之報復理由。有人又詢關於在法巴西僑民同時被捕一節是否確實，赫爾答稱：關於此事尚未接獲報告。赫爾繼又指出國務院因風聞此數消息，故於作最後報告之前必須充分搜集情報。

敵中央協力會議閉幕
小組委員會草率議事

【新華社延安廿九日電】東京訊：敵第三屆中央協力會議於四日之會議中即草率結束全部議事日程，而於今日下午四時半閉會。今日上午九時舉行大會，通過貫澈戰爭之決議，然後由各委員長按次報告昨日委員會討論之結果。第一委員會（加強思想戰體制委員會）委員長安見三郎報告後，敵情報局次長奧村繼之發言撲滅國內之英美思想。第三委員會（擴充生產委員會）委員長報告後，敵企劃院第二部長柏原促各界人士響起更加擴充生產力，請求產業界人士不要害怕英美之擴軍。下午一時結束上午之議事日程。下午二時將續會議。第四委員會（增產糧食委員會），第五委員會（戰時生活委員會）及第六委員會（增強民族力量委員會）各委員長依次提出報告。會議皆由該會副總裁安藤主持。下午五時四十分散會。隨即舉行閉幕禮。東條致詞後，即於六時五十分閉會。

【新華社延安廿八日電】今日中央協力會議六個委員會開會，討論議員之提案。上下午之會議，共達十小時，直到下午五時始散會。今日討論生活的實質問題，敵政府當局亦向議員說明其政策內容及今後政策之動向，發言者有陸軍軍務局長佐藤說明轉業失業問題，文部當局說明擴充青年學校問題；農相說明固定米價、合併農業團體、修改農業保險法之方針；議員間又就農村保險問題，保護母親、規定市民生活水準等民生問題及樹立建設工廠計劃及低潮期之電力對策等擴充生產力問題，進行問答，於是各議員提出之全部議案一百七十件即算議畢，廿九日上午九時將舉行最後一天的大會，屆時第三屆中央協力會議即行宣告閉幕。

阿特里返英

【路透社倫敦卅日電】自治領大臣阿特里於訪問紐芬蘭和加拿大後，今日返抵倫敦。

大西洋上 德潛艇襲美護航隊
盟國對柏林公報無評論

【合衆社倫敦廿八日電】德國特別公報稱：「北大西洋潛水艇，擊毀大部份開往英國之美國護航隊。潛水艇對開行迅速之護航隊交戰。該護航隊只包含數巨型商船，載有軍隊、軍火與軍需原料，均加以緊張保護。德潛艇追擊此等船隻歷時數日，美護航隊損失頗重。」

【路透社華盛頓廿八日電】海軍部對請求否認或證實德方所稱美運輸艦三艘沉沒時之答覆，爲「絕不評論」。海軍部之政策爲對此種揚言絕不答覆。發言人告路透社記者稱：海軍部今後亦不會違背此政策。

【合衆社倫敦廿八日電】合衆社訪員稱：倘德公報所言屬實，則自戰爭以來，德國對開往英國之美國護航隊，已獲得第一次勝利。猶憶最近亞力山大的講演謂：潛艇在美國大西洋海岸的成功，現在實際上是不存在的，然而彼警告大家，潛艇指揮者必將在他處尋找目標。

柏林防空司令自認
德空軍無法兩面作戰

【中央社重慶卅日電】據英使館訊：倫敦廿九日電：柏林德國新任防空司令接見人民觀察報記者時稱：『負責防空者之主要任務，厥爲確保國內人民不致動搖。』渠亦認德國空軍不能同時在東西兩綫作戰稱：吾人現不能予英人以摧毀性之打擊，蓋吾人必須在東綫作戰。

剝削克洛特 德意起衝突

【塔斯社伊斯丹堡廿九日電】據外國消息靈通人士獲悉：德意銀行，關於在克洛特的剝削範圍已發生嚴重衝突。根據去年在羅馬所締結的協定，德意銀行共同在克洛特的企業中投資。在同一協定下，意大利除統制農業外，尚統制整個克洛特的紡織業、礦業、森林業以及克洛特的交通系統與石油工業。然而，德國銀行卻違反這一協定，開始染指克洛特工業。德勒斯登銀行由控制克洛特土地銀行入手，該行擁有合股資本一萬萬昆，德勒斯登銀行的合股資本，超過意大利在克洛特的主要金融機關（意大利商業銀行支行）資本數倍。它用德人所佔據的前南斯拉夫銀行的資本，收買克洛特銀行的股票。此外，德國又利用南斯拉夫銀行的資本開設「波西尼亞——黑塞哥維納土地銀行」，計資本二百萬昆。由於德國銀行本年的活動，農產物的極大部份乃輸至德國，而未輸至意大利。若干意大利紡織、交通以及其他企業的小分行，均實際爲『克洛特銀行』所壓倒。該行爲德人所設，資本計一萬二千萬昆，皆係自南斯拉夫銀行所徵發者。『克洛特銀行』的設立，足使德國將意大利從克洛特礦業中排擠出去。因此，僅在克洛特紡織工業之一部份，及月產三千噸石油的油田剩歸意大利統制。德意銀行代表團將在羅馬開會，討論銀行間執行協定的結果。

讀「論邊區劇運和戲劇的技術教育」

就正於張庚同志

石隱

戲劇運動的方向問題，在戲劇座談會，文藝座談會後，已有總的結論。讀過張庚同志在解放日報九月十一、十二兩天發表的文章以後，覺得對結論的了解上，還有些出入之點，我在戲劇理論上是初學，好在是整風期間，就此把自己意見提出來，希望能在大家指正、批評之下，得到比較正確的見解。

一　劇運爲了什麼？

今天的一切工作，只有一個目的——打敵人。戲劇運動和一切藝術工作一樣；他的任務和目的是：揭露敵人的黑暗，歌頌中國的新生。更進一步說：就是要表現敵人新的侵略方法和日益增漲的沒落趨勢，表現我們新的鬥爭經驗，和日益增漲的新力量，新人物。

在這裏，照我的理解：政治價值與藝術價值是統一的。不能想像一個藝術品，政治價值很高——就是說很有現實意義，而創作得不眞實——就是說，藝術價值不高，反過來也難於想像，一個寫得很眞實的作品卻沒有現實意義。一切正確地表現了生活的作品都是來自現實的，鬥爭生活往前發展，這裏表現生活的藝術也應該表現得更豐富，更深刻。抗戰初期的戲劇，曾經是很有價值的，今天看起來就覺得公式，這是因爲鬥爭往前發展了，人民對現實也就感受得多，理解得多了，而對於說明生活的戲劇，也就要求他更深刻，更豐富。另方面，鬥爭把生活揭露得更清楚，更豐富了，追蹤着現實變化的藝術也應當更深刻，更豐富地去表現生活。

戲劇在動員自己，打擊敵人，改造現實的鬥爭中，就逐漸改變了自己。戲劇將一天天善於更正確，深刻，而敏銳地表現現實。戲劇在爲配合現實戰鬥，考慮着怎樣戰鬥得更好的時候，它所表現的生活將更近乎人情，更眞實，終於達到眞正藝術品的境界。

如果『民族性本身並不是一個優點，卻是眞正藝術品的第一個標幟。』（柏林斯基語）那麼，要戰鬥得好的戲劇，就該是一天天帶上更濃厚的民族色彩，終於達到民族的新戲劇的境界。

可見創造民族新戲劇並不是我們最終的目的，這正如練一支好軍隊不是我們最終的目的，只是因爲這樣，戰鬥起來才會更有力。這正如一個革命的藝術戰士目的並不是，創造偉大作品以流傳後代，而只抱了一個純潔的目的，「爲今天戰鬥」，只考慮如何才更有效地打擊敵人。如是才能，而且必然要產生眞正偉大的藝術品。

所以我們要和全國戲劇工作者競賽的是：「今天誰戰鬥得最好？」而且以後的競賽口號也是：「今天誰戰鬥得最好？」

張庚同志卻說：

「我們所要提出向全國戲劇界同行來作革命競賽的，不是別的項目，而是戲劇在老百姓之中廣泛的普及和愉快的提高，以準備明天的工作基礎。」

這是否與從前所謂：「普及」準備觀衆，「提高」準備本領的觀點相同呢？

張庚同志說：「對於新生活，新人物的表現，必須抱着爲新政權新部隊服務的目的來做。」這是不錯的。但表現新人物，新生活的最終目的，照張庚同志的文章看來，似乎就不僅如此，緊接着張庚同志就說：要不如此就不能正確去地表現新生活，而「新的戲劇也就無從產生。」這種看法與張庚同志與和全國戲劇界同行競賽的項目，是自然地聯系着的，這種觀點在這篇文章裏的流露是不少的。比方：

「所以要創造大衆的新的，戲劇必須爲新政權服務……」

「所以我們今天必須把新戲劇普及，那意義不僅僅是爲了義務，而且是爲了獲得，爲了創造新戲劇。」

張庚同志批評以往對突擊工作冷淡，說：

「我們完全看不清楚，新的戲劇就是從這裏來的。」

這就使人感到：張庚同志只說了戲劇運動最終的目的是獲得「新戲劇」，而服務於目前具體政治任務，只不過是手段而已。

這種見解照我看來，是如一根紅線貫串了張庚同志全文的。比方爲了要把劇運推向農村，因此要表現工農生活，比方光是拿外國的和舊的東西去「普及」一下，是沒有用的，所以要創造新的等。

固然張庚同志提到「離開了具體的工作的宣傳動員，我們對於新生活的認識必然是空的，不着邊際的。」但爲了具體工作的宣傳動員，是爲了歌唱得更充實一點而已嗎？大衆的民族新戲劇是一種收獲，但是因爲他是最有力的現實鬥爭的武器才是一種收獲，就在於它能說明人人都感受到，而不能明白理解的事物。新戲劇要完成自己的任務，就必須從生活自身的規律去說明生活，就是說，它必須來自生活，把天天出現着，變化着的事物，刻劃得分明凸出，直接呈訴於觀衆的感官，把觀衆對生活的感受，提高到對生活的理解。這只有不拘其他目的，而把思想，感情密切結合打敵人事業的革命藝術工作者才做得到。而他對生活的說明也將一天天從一般的說明，到深刻的、獨創的說明。張庚同志沒有從打敵人的立場來說明劇運方向，沒有從「誰戰鬥得最好」的地方來和全國戲劇工作者競賽，而追求着「新戲劇的建立」和「明天的工作基礎與經驗」。所以張庚同志在這篇文章的最後幾句話：

「假使我們個人不能成大藝術家，但我們也不是沒有功績的，我們給未來的戲劇偉大時代打了一個基礎，這也是很光榮的。」

骨子裏，恐怕還存留着「以做大藝術家爲目標的意識。」

二　偏向出在那裏？

張庚同志對劇運的目的問題，既有如上的看法，而張庚同志對兩年來邊區劇運的估計是：

「……演演些戲的主要着眼點是在提高技術，對內容方面的着眼只是附帶的。」

兩年來民衆劇團演的戲，和一些在延安以外邊區各地工作的劇團就不是如此。即就延安而論，配合業務教育口號的生命在呼喚，業餘劇團配合反法西斯大會演出的反法西斯劇本新木馬計，西北文工團前身陝公文工隊演出反映抗戰中國的蛻變、霧重慶，和魯藝實驗劇團演出的佃戶，說他們主要着眼點不是內容而是技術恐不恰當。

既然張庚同志批評的，只是「專門講究技術，脫離現實內容……失去「政治上責任感」的「一些不合理的現象。」那麼在這裏也只談到這個偏向，而不涉及「邊區劇運」這個廣大的範圍。

張庚同志說：

「延安演了日出之後，演大戲成了一時風氣。」「不鼓勵創作」，「而一味演出大戲這不能不說在劇運上形成了一個嚴重的偏向。」

照這樣說彷彿偏向是出在「演大戲」上。我想，就兩年來的事實而論，新木馬計，四幕九場，該是大戲了，卻沒脫離現實內容，不能算是錯的。而演出契柯夫的「蠢貨」等，是獨幕的小戲，卻是失去了「政治上責任感」的，該算是偏向的代表例子。可見兩年來的劇運偏向並不出在演出戲的「大」「小」上。

張庚同志談到兩年來的劇運時，肯定了：

「……這些戲在技術上有定評，水準相當高的東西……」說這種風氣「一方面固然說明了戲劇水平往上漲……」

我以爲演出，是把一個集體創造的藝術品，公佈在觀衆之前，直接訴諸觀衆感官的，從劇作起到演出止都是藝術創造過程。劇本在演出上，是作爲一種材料看的，所以：

第一，劇本的水平高，並不等於演出水平高，因之不能說是戲劇水平高。而且劇本的水平之所以高是因爲它眞實地反映了它當前的現實，如果我們今天的演出絲毫不能說明今日的生活，那怎麼能說明戲劇水平往上漲呢？只不過說明戲劇脫離現實而已。既然張庚同志已經認爲是「脫離現實內容」的，那「高」又從何「高」起呢？何以又「說明了戲劇水平往上漲」呢？如果這樣說，是否把「技術」當成了一個抽象的東西呢？

第二，演出外國名劇並不是簡單的「借鏡」，而是經過了再創造的，是經過了導演，演員，舞台設計，舞台工作者，整個演出團體的思想，感情了的。已經與原來劇作大爲不同。演出，是通過演出團體世界觀的現實的再現。從在什麼地方，什麼時候選什麼劇本，到用什麼方法演出，是演出團體對當前現實的反映，判斷，那麼，只就演出的是「外國名劇」這一點，何以能說明是「要求往上爬高一步」？除了要求更眞實，更敏銳地反映當前現實以外，還要向什麼地方提高一步呢？而且只就劇本是曾經眞實反映了那時的生活這一點，何以就能磨鍊技術呢？

爲了不致斷章取義地了解張庚同志對技術和內容的了解起見，我想談到張庚同志對歷史傳統的看法。

張庚同志分析劇運兩年來產生偏向的原因，指出了兩點：一，關於提高和普及（在後面談）：二，張庚同志說：過去強調普及和提高的分開，「是由於我們所謂提高，乃是朝着一個舊傳統的既成目標，往上爬的緣故。」這就是說：對技術和內容問題的理解是與對歷史傳統的理解連接着的。

首先，是對三十年中國新戲劇歷史的看法，張庚同志說：

「我們要認清一件事實，三十多年來，從文明戲一直發展到現在以前，新戲劇由於政治上壓迫之故，並沒有機會和大衆作較經常的接觸。」

因此張庚同志對中國新戲劇三十年的成績估價爲：

「新戲劇在三十多年來，其主要工作只在於介紹了外國的東西。」

因此說：「並不能得出結論：說到就是新劇運動之正常的全部發展的途徑。」

關於三十年新戲劇與大衆結合否？三十年新戲劇的道路是否正常的這一點，既然說是三十年的歷史，就不能把北伐——大革命時代估計在外，大革命時，南京成立民衆劇場，田漢先生他們拍的「到民間去」的片子，和當時，當時以前文明戲在廣大市民群中的影響，又作何解釋呢？在以後，上海政治壓迫最利害那幾年，戲劇工作者，通過學校、工廠的節日演戲，以至活動到上海附近鄉村的戲劇，這些事實又作何解釋呢？劇本抒寫着中國農村、水災、上海一·二八戰爭，淮河浮屍的事實又作何解釋呢？無論如何，三十年的中國新戲劇是始終站在中國現實鬥爭前列的，在蘇區就直接與革命戰爭結合在一道。不能說三十年的中國新戲劇是脫離現實，脫離大衆的，固然「由於統治者壓迫新力量，新文化的結果。」纔使新戲劇的展開受到很多阻礙，但這怎麼能說是新戲劇運動本身的弱點呢？

至於，「主要工作只在於介紹了外國的東西」這一點，就更值得考慮。我們只回頭望一望這辛苦的三十年罷！——在最早，最早的時候，春柳社演出「黑奴籲天錄」，這是第一個演出的外國劇本，就是描寫被壓迫民族苦難的。當先就充滿了中國人民的辛酸血淚，這個傳統是在許多次外國劇本，歷史劇本的演出上繼承了的。借用馬克思在拿破崙第三政變記中的幾句話來說，就是：

「穿着古老的服裝，說着借來的辭句，以演出歷史的新場面。」

沒有一種經過了人類頭腦的東西，是不通過了一定歷史的，民族的，階級的觀念的。正因爲如此，生命在呼喚在延安引起了許多觀衆的反省。也正因爲如此屈原在大後方有那樣大的政治意義。

我想：恐不能認爲三十年新劇運動，「主要的只在於介紹了外國的東西。」三十年中國新劇運動的最優良傳統，就是以直接訴諸於觀衆感官的藝術手段，來進行現實鬥爭。（未完）

論開展邊區農村話劇工作

程秀山

如果僅僅從邊區農民觀衆既成的愛好的習慣上，來尋覓過去邊區農村話劇工作的失敗，那是要不到農村話劇失敗的結癥所在的。王實味的「我們不能來一次革命麼」的托派理論，我們自然絲毫不會相信能解決什麼農村的話劇問題；即使對於「隨着他們所處的環境的改變，隨着他們文化程度和鑑賞藝術水平的提高，他們會對於話劇逐步的感受興趣」這種近乎宿命論的靜止看法，我們也認爲值得商榷的。因爲後者在本質上，也沒有指出邊區農村話劇工作所以失敗的癥結，以爲那是「環境」問題，是「文化程度」問題，是「鑑賞藝術水平」的問題，這就不免流於過份了「環境」，失去新戲劇對於他們一定的能動和滲透作用，認爲話劇在今天邊區農村實際中是緩行的工作的偏向，客觀上延長了農民對於新鮮藝術形式的接近機會的。自然，農民是有着自己的藝術愛好和熟悉習慣的，任何一種藝術活動，不能盲目地抹殺他們這一些習慣，可是，這一些傳統習慣，並不就說明邊區農村開展話劇的不可能，像流行的所謂不爲他們「喜見樂聞」的說法的。

但是，我們痛切地承認：過去在邊區農村中演出的話劇活動，無疑是失敗了的。有些這樣一些話劇工作者，信奉着許多西洋的話劇教條，以爲這是最新鮮最滋養的藝術材料，辛辛苦苦搬給了邊區的農民，於是，當政治鬥爭轉入相爲和緩，話劇工作失去強烈的政治光彩的掩護之後，很快地，它就暴露了自己全部的失敗觀衆的弱點了，「兩個人說說話就是演劇麼？」「台上沒頭沒尾攔腰砍，一點不紅火」，「台上講話一滿嗜不吓」……觀衆們，用着一種黑性的退潮的趨勢，成批成批地擁到舊戲的舞台前去了，留給話劇活動以可怕的冷落，話劇在邊區農村，從此就「吃不開」——這難道又是農民文化程度的罪過，這難道又是農民鑑賞藝術水平的「落後」麼？或者，這就足使話劇的根本不爲邊區農民所「喜見樂聞」的鐵證呢？難道這一些樣式的對於像話劇那樣的寫實藝術的「誤會」的影響，不應該由我們給以清掃而接受這一慘痛的教訓麼？今天邊區的農村劇團，幾乎已經沒有上演話劇的聲息了，許多優秀的農民演員，由於觀衆對話劇的冷落。改行轉業失望灰心，以過去抗日人民劇社的演劇爲例，正是這一發展的典型佐證，到今天我們猶深深惋惜不止的。

在整個演劇運動的方向裏，我們是向着創造民族形式的寫實主義者。從這一角度來了解邊區農村的戲劇工作，我們不妨害利用舊形式的這一分工的。邊區農村話劇，決不能也不應該輕視利用舊形式這一部門戲劇，他們之間是互相吸引所長互相克制所短的親密聯系的；當話劇工作在農村開展之初，更應該向地方戲舊形式裏學習吸取許多中國西北情調的風格，從那裏面，體會更多西北高原的生活節奏，更多的吸引觀衆的技術方法；但是，我們又是肯定話劇的現代寫實性和包容時多樣複雜性的。尤其在今天，所以邊區農村劇團差不多都在競演舊戲，對於話劇還有慎擬它的寫實性的時候，我們是主張分工開展邊區的農村話劇工作的，也是爲了多方面來反映農民的生活，也是爲了縮短農民和新戲劇形式間的距離，更多的，直接入農村戲劇以較爲科學較爲現代的技術，用以促進戲劇藝術爲工農兵的發展和提高。

接受邊區農村話劇的歷史教訓，使我們對於農村話劇的認識，它雖是屬於一般話劇的範疇，同時，還有許多附加的特點，決不贊成把延安上演的所謂話劇，原原本本地流入農村去，就是開展了農村話劇工作的。我們特別在話劇上加以「邊區農村」的字樣，是意味着進步的寫實主義手法和農村舊傳統的矛盾的。話劇的寫實，生動，豐富，無論在劇作，表演，舞台裝飾上，現在都還沒有超過它的更好的方法，能來表現現代的鬥爭和生活，這是話劇表現能力來優良的先天條件；它給予觀衆的，不是含混的概念和意象，而是眞實的生活細節和典型的活生生的性格，它的表演方法，不是形式主義和刻板法，而是用體驗「實生活」找出它創造舞台形象的物質規律來創作的，即是說，一切用着眞實的人的情緒形象去感染觀衆的。但是，農民的舊傳統，不容易接受這種「開會劇」，他們還不能像知識份子那樣，用一根一根纖維地來體會生活，加以我們過去忽略了舞台上地方方言，忽略了農民所共感興趣的劇材，忽略了演出組織上的精緻，我們完全沒有研究舊戲中吸引觀衆的許多實際問題，像編劇結構的關係，人物介紹的明顯，一些引笑的趣味，表演場面的紅火，以及舊戲行頭的佈置、舞台飽滿化與出化的和諧等等，這就使過去我們的話劇，既無舊戲之長，又無地方思想之實，尤其以來無很大訓練的話劇演技，以之與幾百年來幾經修改的舊戲演技素礎相鬥爭，話劇的力量的薄弱，也就不言可待了。過去的農村話劇工作，爲什麼能不失敗呢？

然則，在豐富人類思想上，我們必需開展話劇工作的，因爲只有它，能把日漸複雜的鬥爭，更好地在舞台裏組織反映出來。在我們面前着邊區農民現有的理解水平的觀點上，我們用地方方言作爲舞台語言，我們用農民生活事件作爲劇材，在編劇上，爲了幫助觀衆淺顯了解，不妨把故事情節單純明朗一點，把人物的刻劃極端化一點，採用一點古典劇介紹人物方法（如對於上場人物採用「不好，他來了」之類的方法），必要時，一定用一點獨白和旁白也可以，排演時，一定把必要的動作場面誇張它，把舞台飽滿起來，和舊戲的上下左右都有行動一樣，演員們，一定要有點實生活，演技上自然主義一點也允可的，再在演出組織上，幕前幕間加強說明，乃至落幕時用節目控制觀衆的冷空等等，一方面，技術上向農民所熟悉的舊戲裏去學習。一方面，主要是用豐富的思想內容和生活細節來作爲開展農村話劇工作的動力，我們以爲決不會重覆過去工作的失敗的；經過這一階段之後，藝術上的所謂「經濟」「洗練」「含蓄」「美化」工作，就可以慢慢地隨着多起來，這就叫「提高」了。

今天，邊區正有許多政策法令，需要通過形象來教育羣衆，但是我們的舊戲演得分外多了一點（不是不要演），爲邊區戲劇事業的長久打算和注意，似乎還不夠普遍引起關心。對於戲劇的民族形式的討論，似乎也僅止於理論原則的知曉上，進一步來探討實踐的，也還不夠熱烈的。開展農村話劇工作與利用舊形式的工作，原都是很鉅大的一件文化工程，我們常見敵後根據地裏演劇的建設創造精神在那樣艱苦的環境中，還欣欣蓬勃日趨繁榮，我們陝甘寧邊區的戲劇工作者，只有愧色。而一種流行的說法，也是毒害着創造的，以爲凡老百姓所喜見樂聞的一定是好戲劇，凡不爲老百姓所喜見樂聞的就不適合於老百姓，這是庸俗地理解所謂樂聞和喜見。我們一方面克服運動中主觀主義教條主義的流毒，另一方面，我們對於本質上進步性的寫實戲劇，也不能有所偏頗或「緩行」，因爲我們的工作，服從現在與服從明天是相統一的，不是絕對對立的。或者有人把比喻說：「羣衆們吃肉也比野菜要緊，但是現在邊區沒有那麼多的肉給羣衆吃」，現在邊區是不要緊的，我們可以「生產」，我們可以「養小豬」的，如果我們不開始「餵小豬」，只種「野菜」，那麼，羣衆們一輩子也吃不上「肉」的，原因是「野菜」究竟生不出「豬肉」來。今天我們對於開展邊區農村話劇工作，作爲應該開始「餵小豬」的工作的提議。

九月十九日

俄羅斯初雪

魯藜

一

俄羅斯降落初雪
雪裝飾着年青的曠野
雪塗抹着高加索
雪鑲拼在戰地的鐵絲網上……

雪也紛紛飛去
飛掠在敵人的鋼盔上
「這是俄羅斯的白糖
嚐吧，法西斯的伙友們」

不，這是白金
希特勒要拿去鑄他的帝國
不，這是白麵
希特勒要拿去給德國飢餓的人民
不，這是棉花
希特勒要拿去裹他部下的凍足

二

雪，漫飛天空
雪，漫掩大地，[illegible]
火不撲滅，雪不停止
雪吼着，狂怒着
雪沾在希特勒的鬍子上
希特勒突然老了
凝望地望着俄羅斯茫茫的道路

雪同他說：「前進吧，先生
你需要黃金，你就到前面來吧」

於是，他前進了
飛馳着他的戰馬
「雪呀，俄羅斯的雪呀
你能夠知道我所需要的是甚麼呢
我並不要寒冷
我並不要悲哀的淚
我要溫暖
我要把卍旗豎立在你的地面上」

於是，蘇聯的人民和紅色戰士
就給希特勒預備着白色的墳墓
和樺木的十字架

雪就同他說：「先生
只有墳墓是你溫暖與殺身之地
十字架是你唯一
遺留在世界上的旗幟」

一九四二·九·十八·

「屋頂沒有人！」

洪潔

文水縣×區××村村公所的炕上，躺着一二〇師××團的民運工作員劉毅德同志和該區的區長。他倆面對着面，興奮的在談論着這個地區工作的進行。

正談得起勁的當兒，外出的村長，慌慌張張的跑進來報告：敵人離村子不遠了。劉毅德和區長要往外走，村長攔住說：

「不能走了，區長，這次不比上回，敵人快到村口啊！」

區長看看劉毅德，劉毅德跳出屋外，四處觀察了一下，繼而用手招呼着區長，一同爬上屋頂去。

村長迅速的把梯子倒在草房後，用草把它蓋着。

五六匹敵騎圍繞着村子奔跑；在每條出村的小路上站滿了敵人的步兵。佈置得很週密了，他們便開始挨家挨戶的搜索着。

警備隊長親自來到村公所，村長恭敬的行了一個九十度的鞠躬禮，說：「歡迎！大太君！」

警備隊長聳了聳肩膀，傲慢的聽着，把拇指及食指豎起來，向兩的分開，像一個「八」字，然後以他那嘎啞的聲音吼着：「把八路交出來的！」

村長和警備隊長很熟。這裏離城只有五里地，他常常進城開會，聽過隊長「訓」過好幾次話。現在，在他的臉上，裝着驚疑的表情說：

「八路？我們這裏沒有，大太君，有的話，殺我的頭！」說着，把手掌挺得硬硬的，像一把刀，架在自己的脖子上，而且一上一下的砍着。

「有的，有人報告的。」

「有人報告？不要相信假話，大太君！有，殺我的頭！」這一次砍得更狠——手刀砍在脖子上，發出嘣嘣的聲音。

警備隊長皺蹙着眉頭，鬍子動呀動的，瞪着眼睛端詳村長的臉孔。

在村裏各處搜查的「皇軍」和偽軍，非常頻繁的進出村公所的院子，但都報告着同一的一句話：

「報告！沒有八路軍！」

警備隊長失望極了。猛然，他找出他的手杖，對準着村長的肚子說：

「屋頂上有人沒有？有梯子的沒有？」

「沒有，大太君，屋頂沒有人」。村長搖擺着手說：「這裏沒有梯子，我們永遠不上房的。」

「你的，找來梯子的。」

站在警備隊長身邊的一個「頗忠實」的偽軍——齊長的身子，滿臉皺紋，聽到了這個命令，楞了一下好像睡眠不足，迷糊糊的眼睛，很馴良的行了一個立正禮。

一會兒找來了一張梯子，端端正正的靠着牆放好。

警備隊長又端詳一下村長的臉孔，氣憤憤的跨上梯子去；但當他爬上梯子的一半的時候，他停住了，他是想到他的生命呢，還是想起別的事情？反正他是下來了，用手槍敲着偽軍高高突起的肩膀說：「你的，上去的！」

偽軍慢長緩緩的，被警備隊長推至梯邊，沒奈何，硬着頭皮往上爬——雙腿抖着，腰子也彎着，全身都拼命往下彎着，活像一隻大龍蝦。

當他的頭高過屋頂的時候，呀！兩枝短槍在陽光下閃亮，槍的小黑口正對着他的腦袋，兩個生疏的臉孔朝着他笑，但他感到這笑裏含着無限的威脅，他全身發着哆嗦，梯子也在發着哆嗦。忽然，村長在下面叫着：「屋頂沒有人！」這句話爬進了他的腦筋裏，他連忙把腿往下伸，也許是過於勇敢吧，梯子被震得傾斜了，於是一個念頭立刻湧上來；他不顧一切的故意用腳尖踢梯子來勢一拘，立刻嘩啦一聲梯子倒下了，碎了，他跌落在堅硬的地上，很多地方受傷了，他沒有管，仍然大聲而結巴的叫着：

「報告，屋頂沒有人！」

「眞的沒有人的？」

「眞的，不信你自己上來搜！」

可是警備隊長沒有上去搜，他把村長打了兩個耳光，村長懸直的陪着笑。警備隊長把隊伍集合起來，凱旋回城去了。

劉毅德和區長下來了，區長用袖子擦去額角上的汗珠，舒了一口氣，感覺到胸部輕鬆了許多；劉毅德則緊握着村長堅硬的、勞動者的手，說：

「委屈了，村長！害你挨了兩個耳光，受了一場驚，眞是……」

「眞是沒有什麼。」村長笑着說：「你們應該記住那個偽軍，他是爲了你們，才故意跌傷自己的。」

這樣，他們互相看了一會兒傻笑起來了。